

iPhone、BlackBerry向け学習コンテンツ

～ シーンで覚える中国語 ～
動画でニイハオ 220
—多言語字幕付き—

株式会社フジヤマ

株式会社フジヤマ(東京都千代田区、代表取締役:吉井順子)は、iPhone、BlackBerry向け学習コンテンツ『～シーンで覚える中国語～ 動画でニイハオ 220 ---多言語字幕付き---』を株式会社アルク(東京都杉並区、代表取締役:平本照磨)とセーバー株式会社(愛媛県松山市、代表取締役 二宮宏)と共同で開発しました。iPhone向けは2009年12月初旬に日本・米国を含む世界各国への同時発売を予定しています。 BlackBerry向けについては、iPhone向けに続いて2010年1月の発売を予定しています。

本アプリの特徴は、日本人はもとより英語圏の中国語学習者もターゲットとしている点にあります。動画を見ながら多言語字幕(中国語・日本語・英語)を瞬時に切り替えて視聴できる機能を使って、スクリプトを確認しながら学習できる為、1つの動画を利用して多国語のユーザーに学習コンテンツが提供できます。

今回は、中国語会話を学びたい初心者向けに、220のシチュエーション・22のカテゴリーで構成されており、動画はすべて現地収録によるもので、生きた中国語が学べます。

また、アプリの操作画面は英語での表示も可能なので、英語圏の学習者も操作しやすくなっています。

1つの動画で多言語字幕を切り替えられる為、制作費のコストダウン、動画の2次利用の市場範囲を広げる事にもなり、購入しやすい販売価格を実現しました。



▲タイトル画面



▲カテゴリー選択画面



▲コンテンツ購入画面



▲日本語表示画面

購入前に、各カテゴリーの全会話内容をテキストで確認する事ができます。

22カテゴリー:

あいさつ編・自己紹介編・レストラン編・交通機関編・観光地編・ホテル編・ショッピング編・留学編・学校編
電話編・オフィス編・インターネット編・恋愛編・エンタメ編・スポーツ編・病院編・銀行編・郵便局編
美容室編・家編・緊急時の会話編・重要フレーズ編

1カテゴリーは、約5分～6分で、約15秒～40秒の10シーンで構成されています。

料金は、1カテゴリー 115円・¥99(US\$)、22カテゴリーを全て購入した場合は、1,400円・11.99US\$となります。

全世界の中国語学習者は、約4000万人とも言われています。また、iPhone のユーザーは、約3,000万人(アスキー総合研究所調べ)、さらには、Blackberry の約5000万人のユーザー(Research inMotion社 Annual Report 発表)をターゲットに、世界市場での売上を見込んでいます。

来年春には、Android(アンドロイド)対応、ヨーロッパ言語対応も予定しており、辞書との連動機能やゲームなど、随時機能UPを行う計画です。

株式会社アルク

URL: <http://www.alc.co.jp>

セーバー株式会社

URL: <http://www.saver.jp>

株式会社フジヤマ (<http://www.fujiyama1.com/>)について

名称 : 株式会社フジヤマ
代表取締役 : 吉井順子
所在地 : 東京都千代田区永田町2-17-3/パシフィックリビュー永田町302
電話 : 03-3500-5775
メール : info@fujiyama1.com

動画2次情報同期配信システムで世界をつなぐ。

株式会社フジヤマは、インターネットを利用した字幕翻訳システムNATSU(ナツ)と多言語字幕同期視聴システムMABL(マーブル)からなる2SDSによる動画の字幕制作・配信の専門企業です。

米国、中国、インド、韓国で国際ビジネスモデル特許を取得し、字幕を中心とする動画2次情報(吹き替え音声・手話動画等)の同期配信技術(2SDS)を日本発で世界に展開していきます。

<この件についてのお問い合わせ先>

株式会社フジヤマ 担当:三上(みかみ)

Tel:03-3500-5775 Mail: info@fujiyama1.com